



Assemblée générale

Cinquantième session

Distr. Générale

8 août 1996
Original : Anglais

Point 132 de l'ordre du jour

Financement de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie

Rapport du Secrétaire général

Additif

Résumé

Le présent document contient le rapport sur l'exécution du budget de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie (MONUG) pendant la période allant du 16 mai 1995 au 12 janvier 1996. Un crédit d'un montant total brut de 11 948 718 dollars (montant net : 11 220 568 dollars) a été ouvert par l'Assemblée générale dans sa résolution 49/231 B pour le fonctionnement de la MONUG pendant cette période. Sur ce montant, les dépenses engagées se sont élevées au total à 9 978 000 dollars en chiffres bruts (9 502 400 dollars en chiffres nets), ce qui laisse un solde inutilisé d'un montant brut de 1 970 718 dollars (montant net : 1 718 168 dollars).

Ce solde inutilisé résulte principalement du fait que l'avion a été remis rapidement à la disposition de l'affrèteur et que des économies ont été réalisées au titre du personnel civil.

En ce qui concerne le financement de la Mission, l'Assemblée générale devra prendre une décision au sujet de l'affectation du solde inutilisé d'un montant brut de 1 970 718 dollars (montant net : 1 718 168 dollars) pour la période allant du 16 mai 1995 au 12 janvier 1996.

Table des matières

	<i>Paragraphes</i>	<i>Page</i>
I. Introduction	1 - 3	3
II. Rapport sur l'exécution du budget pour la période allant du 16 mai 1995 au 12 janvier 1996	4 - 9	3
III. Décision que doit prendre l'Assemblée générale	10	4

Annexes

I. Rapport sur l'exécution du budget pour la période allant du 16 mai 1995 au 12 janvier 1996 : état récapitulatif		5
II. Rapport sur l'exécution du budget pendant la période allant du 16 mai 1995 au 12 janvier 1996 : renseignements complémentaires		9
III. Effectifs autorisés, nombre de postes occupés et taux de vacance de poste au cours de la période allant du 16 mai au 30 septembre 1995		14
IV. Effectifs autorisés, nombre de postes occupés et taux de vacance de poste au cours de la période allant du 1er octobre 1995 au 12 janvier 1996		15

I. Introduction

1. Dans sa résolution 49/231 A du 23 décembre 1994, l'Assemblée générale a autorisé le Secrétaire général à engager des dépenses au titre du fonctionnement de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie (MONUG) à concurrence d'un montant mensuel brut de 1 720 034 dollars (montant net : 1 617 034 dollars) pour une période de six mois commençant le 14 janvier 1995, au cas où le Conseil de sécurité déciderait de proroger le mandat de la MONUG au-delà du 13 janvier 1995. Le Conseil de sécurité, par sa résolution 993 (1995) du 12 mai 1995, a prorogé le mandat de la MONUG du 16 mai 1995 au 12 janvier 1996. Pour la période de deux mois allant du 16 mai au 13 juillet 1995, le montant brut des engagements de dépenses autorisés s'élevait à 3 440 068 dollars (montant net : 3 234 068 dollars).
2. Au paragraphe 73 de son rapport sur le financement de la MONUG (A/49/429/Add.3) daté du 19 mai 1995, le Secrétaire général a estimé à 16 115 300 dollars le montant brut nécessaire pour assurer le fonctionnement de la MONUG pour la période de onze mois et demi commençant le 14 juillet 1995 (montant net : 15 088 700 dollars), ce qui correspond à l'équivalent du montant brut de 8 508 650 dollars (montant net : 7 986 500 dollars) prévu pour la période allant du 14 juillet 1995 au 12 janvier 1996. Au paragraphe 19 de son rapport (A/49/766/Add.1) daté du 2 juin 1995, le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires a recommandé à l'Assemblée générale de donner son assentiment aux prévisions budgétaires présentées par le Secrétaire général.
3. Dans sa résolution 49/231 B du 12 juillet 1995, l'Assemblée générale a ouvert, aux fins du fonctionnement de la MONUG pour la période allant du 16 mai 1995 au 12 janvier 1996, un crédit d'un montant total brut de 11 948 718 dollars (montant net : 11 220 568 dollars), incluant le montant brut de 3 440 068 dollars (montant net : 3 234 068 dollars) déjà autorisé aux termes de sa résolution 49/231 A.

II. Rapport sur l'exécution du budget pour la période allant du 16 mai 1995 au 12 janvier 1996

4. On se souviendra que dans un rapport au Conseil de sécurité daté du 7 août 1995 (S/1995/657), le Secrétaire général a informé le Conseil, entre autres, de sa décision de nommer un adjoint résident de son Envoyé spécial pour la Géorgie qui assumerait également les fonctions de chef de la MONUG. Dans une déclaration publiée le 18 août 1995 (S/PRST/1995/39), le Président du Conseil de sécurité a indiqué, entre autres, que le Conseil avait pris note avec satisfaction de la décision du Secrétaire général.
5. Dans une lettre datée du 25 septembre 1995, adressée au Président du Comité consultatif, le Contrôleur a indiqué que le montant net des dépenses à prévoir pour mettre en place le bureau de l'Envoyé spécial adjoint était estimé à 436 200 dollars pour la période de neuf mois allant du 1er octobre 1995 au 30 juin 1996. Ce montant, comprenant les dépenses afférentes au personnel civil (337 500 dollars), aux locaux (20 900 dollars), aux communications (39 800 dollars), au matériel divers (37 100 dollars) et aux fournitures et services (900 dollars), pouvait être financé au moyen des ressources disponibles grâce au redéploiement de fonds inutilisés au titre des opérations aériennes.
6. L'assentiment du Comité consultatif a donc été demandé aux fins de la mise en place du bureau de l'Envoyé spécial adjoint, notamment de la création de trois postes supplémentaires de fonctionnaire recruté sur le plan international, l'un pour l'adjoint résident de l'Envoyé spécial pour la Géorgie et chef de Mission (D-2) et les deux autres pour des agents de sécurité.
7. Le Président du Comité consultatif a fait part au Secrétaire général de l'assentiment du Comité consultatif dans une lettre datée du 28 septembre 1995.

8. Le rapport sur l'exécution du budget pendant la période allant du 16 mai 1995 au 12 janvier 1996 tient donc compte de la part (164 800 dollars) des ressources supplémentaires nécessaires pour la mise en place du bureau de l'Envoyé spécial adjoint et chef de Mission correspondant à la période allant du 1er octobre 1995 au 12 janvier 1996.
9. Le rapport fait apparaître des dépenses d'un montant brut de 9 978 000 dollars (montant net : 9 502 400 dollars), ce qui laisse un solde inutilisé d'un montant brut de 1 970 718 dollars (montant net : 1 718 168 dollars) sur les crédits d'un montant brut de 11 948 718 dollars (montant net : 11 220 568 dollars) ouverts par l'Assemblée générale dans sa résolution 49/231 B. Ce solde inutilisé résulte principalement des économies réalisées au titre des opérations aériennes (893 800 dollars), tenant au fait que l'avion affrété a été remis rapidement à la disposition de l'affrèteur, celui-ci n'ayant pas été en mesure d'obtenir les autorisations d'atterrissage nécessaires, ainsi qu'au titre du personnel militaire (198 900 dollars), du personnel civil (516 400 dollars), du matériel divers (99 700 dollars) et des contributions du personnel (252 600 dollars). Les économies réalisées au titre du personnel militaire résultent du fait que le nombre d'observateurs militaires sur le terrain a été moins élevé que prévu lors des relèves. Les économies concernant le personnel civil s'expliquent principalement par la diminution des dépenses au titre des traitements du personnel international et de l'indemnité de subsistance (missions), imputable aux fluctuations du taux de vacance de poste. Des économies ont également été réalisées au titre du matériel divers du fait que le gros du matériel informatique a été fourni par la base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi, que les citernes à carburant ont été fabriquées localement et que l'achat de matériel d'observation a été reporté au mandat suivant.

III. Décision que doit prendre l'Assemblée générale

10. En ce qui concerne le financement de la MONUG, l'Assemblée générale devra prendre une décision au sujet de l'affectation du solde inutilisé d'un montant brut de 1 970 718 dollars (montant net : 1 718 168 dollars) pour la période allant du 16 mai 1995 au 12 janvier 1996.

Annexe I

Rapport sur l'exécution du budget pour la période allant du 16 mai 1995 au 12 janvier 1996 : état récapitulatif

(En milliers de dollars des États-Unis)

	Prévisions initiales (1)	Montant réparti (2)	Dépenses non renouvelables (3)	Dépenses renouvelables (4)	Dépenses totales (5)	Économies/ dépassements (6) = (2) - (5)
1. Personnel militaire						
<i>a) Observateurs militaires</i>						
Indemnité de subsistance (missions)	2 933,3	2 933,3	—	2 743,8	2 743,8	189,5
Frais de voyage	436,4	436,4	—	430,0	430,0	6,4
Indemnité d'habillement et d'équipement	17,8	17,8	—	14,8	14,8	3,0
Total partiel	3 387,5	3 387,5	—	3 188,6	3 188,6	198,9
<i>b) Contingents</i>	—	—	—	—	—	—
<i>c) Autres dépenses afférentes au personnel militaire</i>						
Matériel appartenant aux contingents	12,3	12,3	—	12,3	12,3	—
Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité	29,3	29,3	—	29,3	29,3	—
Total partiel	41,6	41,6	—	41,6	41,6	—
Total, rubrique 1	3 429,1	3 429,1	—	3 230,2	3 230,2	198,9
2. Personnel civil						
<i>a) Police civile</i>	—	—	—	—	—	—
<i>b) Personnel international et personnel local</i>						
Traitements du personnel international	1 933,3	1 933,3	—	1 558,2	1 558,2	375,1
Traitements du personnel local	113,5	113,5	—	164,5	164,5	(51,0)
Consultants	—	—	—	—	—	—
Heures supplémentaires	23,1	23,1	—	4,2	4,2	18,9
Dépenses communes de personnel	1 109,8	1 109,8	—	1 077,7	1 077,7	32,1
Indemnité de subsistance (missions)	1 226,1	1 226,1	—	1 028,8	1 028,8	197,3
Frais de voyage à destination et en provenance de la zone de la Mission	—	—	—	—	—	—
Autres voyages autorisés	58,0	58,0	—	97,1	97,1	(39,1)
Total partiel	4 463,8	4 463,8	—	3 930,5	3 930,5	533,3
<i>c) Personnel contractuel international</i>	—	—	—	—	—	—
<i>d) Volontaires des Nations Unies</i>	—	—	—	—	—	—
<i>e) Personnel fourni par des gouvernements</i>	—	—	—	—	—	—
<i>f) Observateurs électoraux civils</i>	—	—	—	—	—	—
Total, rubrique 2	4 463,8	4 463,8	—	3 930,5	3 930,5	533,3
3. Locaux/hébergement						
Location de locaux	214,5	214,5	—	232,4	232,4	(17,9)
Aménagement et rénovation des locaux	8,8	8,8	—	9,1	9,1	(0,3)
Fournitures d'entretien	15,8	15,8	—	13,2	13,2	2,6
Services d'entretien	34,3	34,3	—	29,0	29,0	5,3

	Prévisions initiales (1)	Montant réparti (2)	Dépenses non renouvelables (3)	Dépenses renouvelables (4)	Dépenses totales (5)	Économies/ dépassements (6) = (2) - (5)
Éclairage, chauffage, énergie et eau	34,1	34,1	—	19,5	19,5	14,6
Construction de locaux/bâtiments préfabriqués	—	—	—	27,2	27,2	(27,2)
Total, rubrique 3	307,5	307,5	—	330,4	330,4	(22,9)
4. Remise en état des infrastructures	—	—	—	—	—	—
5. Transports						
Achat de véhicules	42,6	42,6	33,7	—	33,7	8,9
Location de véhicules	—	—	—	—	—	—
Matériel d'atelier	32,1	32,1	29,8	—	29,8	2,3
Pièces de rechange, réparations et entretien	246,7	246,7	—	276,8	276,8	(30,1)
Carburants et lubrifiants	91,0	91,0	—	83,3	83,3	7,7
Assurance	37,2	37,2	—	37,2	37,2	—
Total, rubrique 5	449,6	449,6	63,5	397,3	460,8	(11,2)
6. Opérations aériennes						
<i>a) Hélicoptères</i>						
Location/affrètement	—	—	—	—	—	—
Carburants et lubrifiants	—	—	—	—	—	—
Déploiement/retrait	—	—	—	—	—	—
Vols de ravitaillement	—	—	—	—	—	—
Peinture/préparation	—	—	—	—	—	—
Assurance responsabilité et risques de guerre	—	—	—	—	—	—
Total partiel	—	—	—	—	—	—
<i>b) Avions</i>						
Location/affrètement	267,9	267,9	—	—	—	267,9
Carburants et lubrifiants	210,0	210,0	—	6,1	6,1	203,9
Assurance responsabilité et risques de guerre	210,0	210,0	—	—	—	210,0
Total partiel	687,9	687,9	—	6,1	6,1	681,8
<i>c) Indemnité de subsistance des équipages</i>	85,2	85,2	—	9,2	9,2	76,0
<i>d) Autres dépenses</i>						
Services et matériel de contrôle de la circulation aérienne	90,4	90,4	—	—	—	90,4
Droits d'atterrissage et manutention au sol	53,9	53,9	—	8,3	8,3	45,6
Citernes à carburant	—	—	—	—	—	—
Total partiel	144,3	144,3	—	8,3	8,3	136,0
Total, rubrique 6	917,4	917,4	—	23,6	23,6	893,8
7. Opérations navales	—	—	—	—	—	—
8. Transmissions						
<i>a) Éléments complémentaires</i>						
Matériel de transmissions	58,7	58,7	55,1	—	55,1	3,6
Pièces de rechange et fournitures	52,5	52,5	104,1	—	104,1	(51,6)

	Prévisions initiales (1)	Montant réparti (2)	Dépenses non renouvelables (3)	Dépenses renouvelables (4)	Dépenses totales (dépassements) (5)	Économies/ (6) = (2) - (5)
Matériel d'atelier et d'essai	33,5	33,5	33,5	—	33,5	—
Communications par réseaux commerciaux	295,4	295,4	—	268,1	268,1	27,3
Total partiel	440,1	440,1	192,7	268,1	460,8	(20,7)
<i>b) Contrat relatif au réseau principal</i>	—	—	—	—	—	—
Total, rubrique 8	440,1	440,1	192,7	268,1	460,8	(20,7)
9. Matériel divers						
Mobilier de bureau	30,2	30,2	38,0	—	38,0	(7,8)
Matériel de bureau	31,5	31,5	50,0	—	50,0	(18,5)
Matériel informatique	85,0	85,0	23,1	—	23,1	61,9
Groupes électrogènes	33,9	33,9	45,2	—	45,2	(11,3)
Matériel d'observation	72,4	72,4	15,0	—	15,0	57,4
Citernes à essence et débitmètres	15,7	15,7	5,6	—	5,6	10,1
Matériel médical et dentaire	2,5	2,5	—	—	—	2,5
Matériel d'hébergement	8,2	8,2	3,9	—	3,9	4,3
Matériel divers	6,0	6,0	6,5	—	6,5	(0,5)
Matériel pour la défense des périmètres	—	—	—	—	—	—
Matériel d'épuration de l'eau	24,0	24,0	21,0	—	21,0	3,0
Pièces de rechange, réparations et entretien	30,2	30,2	31,6	—	31,6	(1,4)
Total, rubrique 9	339,6	339,6	239,9	—	239,9	99,7
10. Fournitures et services						
<i>a) Services divers</i>						
Vérification des comptes	28,9	28,9	—	28,9	28,9	—
Services contractuels	4,0	4,0	—	2,3	2,3	1,7
Services informatiques	—	—	—	—	—	—
Services de sécurité	12,6	12,6	—	8,6	8,6	4,0
Services et traitements médicaux	18,7	18,7	—	0,6	0,6	18,1
Services d'entretien	—	—	—	—	—	—
Demandes d'indemnisation et règlements	9,1	9,1	—	15,5	15,5	(6,4)
Dépenses de représentation	1,0	1,0	—	0,2	0,2	0,8
Autres services	72,1	72,1	—	72,1	72,1	—
Total partiel	146,4	146,4	—	128,2	128,2	18,2
<i>b) Fournitures diverses</i>						
Papeterie et fournitures de bureau	18,3	18,3	—	30,7	30,7	(12,4)
Fournitures médicales	90,0	90,0	89,9	—	89,9	0,1
Fournitures sanitaires et de nettoyage	9,9	9,9	—	10,1	10,1	(0,2)
Abonnements	2,2	2,2	—	2,4	2,4	(0,2)
Fournitures électriques	7,9	7,9	—	19,5	19,5	(11,6)
Bâches antiprojectiles pour véhicules	—	—	—	—	—	—
Accessoires d'uniforme, drapeaux et autocollants	28,7	28,7	0,5	—	0,5	28,2
Fournitures pour la défense des périmètres	8,2	8,2	1,7	—	1,7	6,5
Cartes d'état-major	5,8	5,8	—	—	—	5,8

	Prévisions initiales (1)	Montant réparti (2)	Dépenses non renouvelables (3)	Dépenses renouvelables (4)	Dépenses totales (5)	Économies/ (dépassements) (6) = (2) - (5)
Intendance et magasins	—	—	1,0	—	1,0	(1,0)
Fournitures diverses	—	—	—	—	—	—
Total partiel	171,0	171,0	93,1	62,7	155,8	15,2
Total, rubrique 10	317,4	317,4	93,1	190,9	284,0	33,4
11. Fournitures et services liés aux élections	—	—	—	—	—	—
12. Programmes d'information						
Matériel	—	—	—	—	—	—
Fournitures et accessoires	—	—	—	—	—	—
Dépenses de production	20,0	20,0	2,0	—	2,0	18,0
Dépenses de production du Département de l'information	—	—	4,2	—	4,2	(4,2)
Total, rubrique 12	20,0	20,0	6,2	—	6,2	13,8
13. Programmes de formation	—	—	—	—	—	—
14. Programmes de déminage	—	—	—	—	—	—
15. Aide au désarmement et à la démobilisation	—	—	—	—	—	—
16. Fret aérien et de surface						
Transport du matériel appartenant aux contingents	—	—	—	—	—	—
Transport aérien militaire	—	—	—	—	—	—
Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées	151,6	151,6	—	151,6	151,6	—
Total, rubrique 16	151,6	151,6	—	151,6	151,6	—
17. Système intégré de gestion	5,0	5,0	—	5,0	5,0	—
18. Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix	379,4	379,4	—	379,4	379,4	—
19. Contributions du personnel	728,2	728,2	—	475,6	475,6	252,6
Total, rubriques 1 à 19	11 948,7	11 948,7	595,4	9 382,6	9 978,0	1 970,7
20. Recettes provenant des contributions du personnel	(728,2)	(728,2)	—	(475,6)	(475,6)	(252,6)
21. Contributions volontaires en nature (prévues au budget)	—	—	—	—	—	—
Total, rubriques 20 et 21	(728,2)	(728,2)	—	(475,6)	(475,6)	(252,6)
Montant brut des ressources nécessaires	11 948,7	11 948,7	595,4	9 382,6	9 978,0	1 970,7
Montant net des ressources nécessaires	11 220,5	11 220,5	595,4	8 907,0	9 502,4	1 718,1
22. Contributions volontaires en nature (non prévues au budget)	—	—	—	—	—	—
Total des ressources	11 220,5	11 220,5	595,4	8 907,0	9 502,4	1 718,1

Annexe II
Rapport sur l'exécution du budget pendant la période
allant du 16 mai 1995 au 12 janvier 1996 :
renseignements complémentaires

*Économie/
(dépassements)
(En dollars des États-Unis)*

1. Personnel militaire

a) Observateurs militaires 198 900

1. Les économies de 189 500 dollars réalisées au titre de l'indemnité de subsistance (missions) résultent du fait que dans certains cas, les observateurs militaires ont quitté la zone de la Mission avant l'arrivée de leurs remplaçants. En outre, au cours des deux premiers mois de la période considérée, les montants prévus au titre de l'indemnité de subsistance (missions) avaient été calculés sur la base de 86 dollars par jour au lieu de 85 dollars. Des économies ont été réalisées au titre des frais de voyage (6 400 dollars) et de l'indemnité d'habillement (3 000 dollars) du fait que la relève a porté sur 87 observateurs seulement, au lieu de 106 comme prévu. Toutefois, le coût moyen par relève (y compris les frais de voyage et les indemnités) est passé de 4 000 dollars à 4 755 dollars du fait que les observateurs sont venus d'une zone géographique plus étendue qu'au cours des périodes précédentes.

b) Contingents —

2. Sans changement.

c) Autres dépenses afférentes au personnel militaire —

3. Le montant de 29 300 dollars prévu pour les indemnités en cas de décès ou d'invalidité a été entièrement engagé pour permettre à la Mission de faire face aux éventuelles demandes d'indemnisation en cas de décès, d'invalidité ou de blessure imputable au service. À la date du présent rapport, deux demandes de ce genre ont été reçues, pour deux décès. Le montant total des engagements non réglés à cet effet depuis le début de la Mission jusqu'au 12 janvier 1996 s'élève à 123 800 dollars.

2. Personnel civil

a) Police civile —

4. Sans changement.

b) Personnel international et personnel local 533 300

5. Des économies d'un montant total de 623 400 dollars ont été réalisées au titre des traitements du personnel international (375 100 dollars), de l'indemnité de subsistance (missions) (197 300 dollars), des dépenses communes de personnel (32 100 dollars) et des heures supplémentaires (18 900 dollars). Les économies réalisées au titre des traitements du personnel international et de l'indemnité de subsistance (missions) résultent du fait que le taux de vacance de poste a été plus élevé que prévu en raison des retards avec lesquels le personnel a été remplacé. Ceci a permis de financer au moyen des ressources disponibles, à partir du 1er octobre 1995, les dépenses afférentes à trois postes de fonctionnaire international (1 D-2 et 2 agents de sécurité) destinés au bureau de l'Envoyé spécial adjoint pour la Géorgie et chef de Mission, qui ne figuraient pas dans les prévisions initiales. Des dépenses supplémentaires d'un montant de 90 100 dollars ont été engagées au titre des traitements du personnel local (51 000 dollars), suite à deux augmentations des traitements qui ont pris effet au 1er mai 1995 et au 1er juin 1995, et des frais de voyage (39 100 dollars).

6. Le dépassement enregistré au titre des autres voyages autorisés s'explique par le fait que les frais de voyage dans la zone de la Mission sont passés de 3 500 dollars à environ 7 000 dollars par mois pour les déplacements entrepris par des membres de la Mission en vue d'effectuer des opérations bancaires, des achats et d'autres transactions, dans le cadre de leurs fonctions. Au cours de la période considérée, il y a eu trois fois du retard dans les livraisons d'espèces devant être retirées dans des localités situées en dehors

de la zone de la Mission, et il a donc fallu payer des indemnités journalières de subsistance supplémentaires. En outre, des dépenses d'un montant de 11 600 dollars ont été engagées au titre des frais de voyage aller retour et de l'indemnité de subsistance de l'Envoyé spécial adjoint qui a effectué six voyages d'une durée de un à cinq jours dans différentes villes, notamment Sochi, Moscou, Genève et Paris, pour consulter l'Envoyé spécial et participer à des consultations bilatérales avec le facilitateur russe. Aucun crédit n'avait été prévu dans le budget initial au titre des frais de voyage du bureau de l'Envoyé spécial adjoint et chef de Mission.

c) *Personnel contractuel international* —

7. Sans changement.

d) *Volontaires des Nations Unies* —

8. Sans changement.

e) *Personnel fourni par des gouvernements* —

9. Sans changement.

f) *Observateurs électoraux civils* —

10. Sans changement.

3. Locaux/hébergement

11. Des économies d'un montant total de 22 500 dollars ont été réalisées sur les fournitures d'entretien (2 600 dollars), les services d'entretien (5 300 dollars) et les dépenses d'éclairage, de chauffage, d'énergie et d'eau (14 600 dollars). Le propriétaire du quartier général de Pitsunda n'a pas fait payer l'électricité les mois durant lesquels les groupes électrogènes de la Mission ont été utilisés en permanence pour répondre aux besoins de la Mission. Un montant supplémentaire de 45 400 dollars a été nécessaire pour la location de locaux (17 900 dollars), l'aménagement et la rénovation des locaux (300 dollars) et la construction de locaux/bâtiments préfabriqués (27 200 dollars). Il a fallu louer des locaux dans un hôtel à Tbilissi pour l'Envoyé spécial adjoint et chef de Mission et ses collaborateurs durant la rénovation des bureaux. Des frais ont été occasionnés par le transport, depuis la base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi, de bâtiments préfabriqués, modules à parois souples (de type rubhall) et sanitaires qui ont été utilisés dans le cadre des travaux d'agrandissement des bureaux pour la région de Gali et pour les garages à Gali et à Pitsunda.

4. **Remise en état des infrastructures** —

12. Sans changement.

5. **Transports** (11 200)

13. Un montant supplémentaire de 30 100 dollars a été nécessaire pour les pièces de rechange, les réparations et l'entretien, du fait que les dépenses au titre des réparations, en particulier des véhicules usagés transférés d'autres missions, ont été plus élevées que prévu. Ces véhicules représentaient 109 des 119 véhicules constituant le parc automobile de la Mission au début de son mandat. En outre, comme le terrain est accidenté et que les routes sont en très mauvais état, il y a eu des accidents qui ont encore augmenté les dépenses au titre des réparations.

14. Des économies d'un montant total de 18 900 dollars ont été réalisées sur l'achat de véhicules (8 900 dollars), le matériel d'atelier (2 300 dollars) et les carburants et lubrifiants (7 700 dollars). Les frais de transport par bateau de 19 véhicules provenant de Brindisi ont été moins élevés que prévu. Les économies au titre des carburants et lubrifiants résultent du fait que la consommation moyenne de diesel n'a pas été aussi élevée que prévu, le nombre de véhicules mis à la disposition de la Mission ayant été inférieur au total de 133 prévu. En outre, trois véhicules accidentés n'ont plus été utilisés.

6. Opérations aériennes

a) *Hélicoptères* —

15. Sans changement.

- b) *Avions* 681 800
16. Des économies d'un montant total de 681 800 dollars ont été réalisées au titre de la location/affrètement (267 900 dollars), des carburants et lubrifiants (203 900 dollars) et de l'assurance responsabilité (210 000 dollars). Un avion affrété est arrivé dans la zone de la Mission en avril 1995. L'affréteur ayant toutefois eu des difficultés à obtenir des autorisations de vol en dehors de Sochi (Fédération de Russie), le contrat d'affrètement a été annulé après deux vols d'essai seulement dans la zone de la Mission. Par la suite, le Gouvernement suisse a fourni à titre de contribution volontaire en nature un appareil Fokker F-27 qui est devenu pleinement opérationnel en mars 1996. L'appareil avait effectué deux vols d'essai dans la zone de la Mission les 6 et 8 novembre 1995.
- c) *Indemnité de subsistance des équipages* 76 000
17. Des économies d'un montant de 76 000 dollars ont été réalisées à cette rubrique du fait de l'annulation du contrat de location/affrètement du premier avion. Un montant de 9 200 dollars a été nécessaire pour verser une indemnité de subsistance aux équipages pendant que les deux appareils étaient dans la zone de la Mission.
- d) *Autres dépenses* 136 000
18. Des économies d'un montant de 90 400 dollars ont été réalisées au titre des services et du matériel de contrôle de la circulation aérienne.
19. Des économies d'un montant de 45 600 dollars ont été réalisées au titre des frais d'atterrissage et de manutention au sol. Un montant de 8 300 dollars a été dépensé pour les vols d'essai des deux appareils.
- 7. Opérations navales** —
20. Sans changement.
- 8. Transmissions** (20 700)
21. Des ressources supplémentaires d'un montant total de 51 600 dollars ont été nécessaires au titre des pièces de rechange et des fournitures pour constituer un stock de réserve destiné à l'entretien du matériel téléphonique, radio, VHF et satellite qui constitue le réseau élargi de transmissions vers les bases d'opération des équipes, et pour renforcer les moyens de communication du bureau de Tbilissi de l'Envoyé spécial adjoint et chef de Mission. Il a fallu constituer ce stock de réserve parce que ce matériel tombait constamment en panne et qu'il n'y a pas, dans la zone de la Mission ou à proximité, de fournisseurs auprès desquels on peut acheter des pièces de rechange en cas d'urgence.
22. Des économies d'un montant total de 30 900 dollars ont été réalisées sur le matériel de transmissions (3 600 dollars) et les communications par réseaux commerciaux (27 300 dollars), les dépenses à cette dernière rubrique ayant été moins élevées que prévu au cours de la période considérée.
- 9. Matériel divers** 99 700
23. Des économies d'un montant total de 139 200 dollars ont été réalisées sur le matériel informatique (61 900 dollars), le matériel d'observation (57 400 dollars), les citernes à carburant et les débitmètres (10 100 dollars), le matériel médical et dentaire (2 500 dollars), le matériel d'hébergement (4 300 dollars) et le matériel d'épuration de l'eau (3 000 dollars). Le matériel informatique a été fourni par la base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi. L'achat d'une partie du matériel d'observation a été reporté au mandat suivant. Les citernes à carburant ont été fabriquées localement pour moins cher que prévu, et il n'y a pas eu de frais de transport. Des économies ont été réalisées sur le matériel médical et dentaire parce qu'il n'a pas été acheté de nouvel électrocardiographe.
24. Des dépenses supplémentaires d'un montant total de 39 500 dollars ont été engagées pour l'achat de mobilier de bureau (7 800 dollars), de matériel de bureau (18 500 dollars), de groupes électrogènes (11 300 dollars) et de matériel divers (500 dollars) et au titre des pièces de rechange, des réparations et de l'entretien (1 400 dollars), parce qu'il a fallu équiper les bureaux de l'Envoyé spécial adjoint et chef de Mission et de ses collaborateurs à Tbilissi, au quartier général de Soukhomi et à Pitsunda.

- 10. Fournitures et services**
- a) *Services divers* 18 200
25. Des économies d'un montant total de 24 700 dollars ont été réalisées sur les services contractuels (1 700 dollars), les services de sécurité (4 000 dollars), les traitements et services médicaux (18 100 dollars) et les dépenses de représentation (800 dollars). Des ressources ont été prévues pour engager du personnel contractuel local pour renforcer l'effectif des agents de sécurité recrutés sur le plan international. Les économies réalisées sur les services de sécurité tiennent au fait qu'il n'y a pas d'organismes ou de sociétés fournissant de tels services, sauf à Pitsunda, où un contrat a été conclu pour assurer la garde du quartier général et du garage. Il n'a pas été engagé de dépenses pour les services médicaux et les activités de représentation au cours de la période considérée. Les dépenses supplémentaires (6 400 dollars) engagées au titre des demandes d'indemnisation et règlement se rapportent à des accidents automobiles.
- b) *Fournitures diverses* 15 200
26. Des économies d'un montant total de 40 600 dollars ont été réalisées à cette rubrique sur les fournitures médicales (100 dollars), les accessoires d'uniforme, drapeaux et autocollants (28 200 dollars), les fournitures pour la défense des périmètres (6 500 dollars) et les cartes d'état-major (5 800 dollars). Il n'a pas été acheté d'accessoires d'uniforme ni de cartes d'état-major au cours de la période considérée. Les économies réalisées sur les fournitures pour la défense des périmètres tiennent au fait que le coût unitaire des sacs de sable a été moins élevé que prévu et qu'il n'a pas fallu de fil de fer barbelé ni de barrières en raison de la lenteur avec laquelle les équipes ont été déployées.
27. Un montant supplémentaire de 25 400 dollars a été nécessaire pour les articles de papeterie et fournitures de bureau (12 400 dollars), les fournitures sanitaires et de nettoyage (200 dollars), les abonnements (200 dollars), les fournitures électriques (11 600 dollars) et l'intendance et les magasins (1 000 dollars). Cette augmentation s'explique par le fait qu'il a fallu approvisionner les nouveaux bureaux de l'Envoyé spécial adjoint et chef de Mission. D'importants travaux ont dû être effectués dans ces bureaux loués pour y poser de nouveaux câbles électriques, réparer le système de chauffage et le convertir du gaz au diesel.
- 11. Fournitures et services liés aux élections** —
28. Sans changement.
- 12. Programmes d'information** 13 800
29. Les économies à cette rubrique résultent du fait que les besoins initiaux de la Mission, concernant du matériel imprimé seulement, ont changé. Sur le montant prévu, 2 000 dollars ont été dépensés pour acheter du matériel imprimé et un montant supplémentaire de 4 200 dollars pour acheter le matériel (télévisions, radios à ondes courtes, magnétoscopes, récepteurs de satellite et un dictaphone) nécessaire pour les activités de collecte d'informations lancées par l'Envoyé spécial adjoint et chef de Mission.
- 13. Programmes de formation** —
30. Sans changement.
- 14. Programmes de déminage** —
31. Sans changement.
- 15. Aide au désarmement et à la démobilisation** —
32. Sans changement.
- 16. Fret aérien et de surface** —
33. Sans changement.
- 17. Système intégré de gestion** —
34. Sans changement.
- 18. Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix** —
35. Sans changement.

- 19. Contributions du personnel** 252 600
36. Les économies d'un montant total de 252 600 dollars à cette rubrique résultent des fluctuations du taux de vacance de poste.
- 20. Recettes provenant des contributions du personnel** (252 600)
37. Ce montant est la contrepartie de celui indiqué à la rubrique 19 ci-dessus.

Annexe III
Effectifs autorisés, nombre de postes occupés
et taux de vacance de poste au cours de la période
allant du 16 mai au 30 septembre 1995

	<i>Effectifs autorisés</i>	<i>Effectifs en poste</i>					<i>Moyenne</i>
		<i>Mai 1995</i>	<i>Juin 1995</i>	<i>Juillet 1995</i>	<i>Août 1995</i>	<i>Septembre 1995</i>	
Personnel militaire							
Observateurs militaires	135	135	130	130	135	135	133
Taux de vacance de poste		—	4	4	—	—	1
Personnel civil							
Personnel international							
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur							
D-2	1	1	1	1	1	1	1
D-1	1	1	1		1	1	1
P-5	1	1	1	1	1	1	1
P-4	4	3	3	3	2	2	3
P-3	5	5	5	5	5	5	5
P-2/1	4	4	4	4	4	4	4
Total partiel	16	15	15	15	14	14	15
Agents des services généraux et catégorie apparentées							
Agents des services généraux	16	15	15	15	14	14	15
Agents du Service mobile	22	19	19	19	21	22	20
Agents de sécurité	7	6	6	6	6	5	6
Total partiel	45	40	40	40	41	41	40
Total, personnel international	61	55	55	55	55	55	55
Taux de vacance de poste		10	10	10	10	10	10
Personnel local							
Taux de vacance de poste		17	17	17	8	8	14
Total, personnel civil	136	117	117	117	124	124	120
Taux de vacances de poste		14	14	14	9	9	12

Annexe IV
Effectifs autorisés, nombre de postes occupés
et taux de vacance de poste au cours de la période
allant du 1er octobre 1995 au 12 janvier 1996

	Effectifs autorisés	Effectifs en poste				Moyenne
		Octobre 1995	Novembre 1995	Décembre 1995	Janvier 1996	
Personnel militaire						
Observateurs militaires	135	135	135	135	135	135
Taux de vacance de poste		—	—	—	—	—
Personnel civil						
Personnel international						
Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur						
D-2	2	2	2	2	2	2
D-1	1	1	1	1	1	1
P-5	1	1	1	1	1	1
P-4	4	1	1	2	2	2
P-3	5	5	5	4	3	4
P-2/1	4	4	3	4	4	4
Total partiel	17	14	13	14	13	14
Agents des services généraux et catégorie apparentées						
Agents des services généraux	16	13	13	14	16	14
Agents du Service mobile	22	22	23	21	22	22
Agents de sécurité	9	7	6	8	8	7
Total partiel	47	42	42	43	46	43
Total, personnel international	64	56	55	57	59	57
Taux de vacance de poste		13	14	11	8	11
Personnel local						
Taux de vacance de poste		7	7	5	5	6
Total, personnel civil	136	126	125	128	130	127
Taux de vacances de poste		7	8	6	4	6
